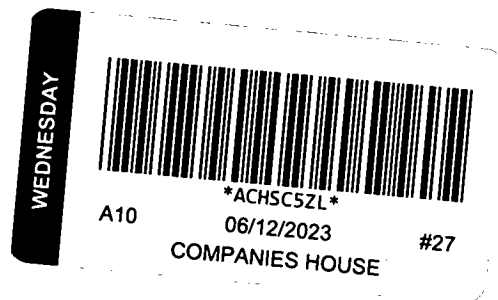


ADRODDIAD ARIANNOL

AM Y FLWYDDYN YN DIWEDDU 31 MAWRTH 2023

I

IAITH CYF.



Ashmole & Co.
Cyfrifwyr Ardystiedig Siartredig a Acrchwilwyr Cofrestredig
Yr Hen Ysgol
Y Cei
Caerfyrddin
Sir Gaerfyrddin
SA31 3LN

IAITH Cyf

Cynnwys

Am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023

	Tudalen
Adroddiad yr Ymddiriedolwyr	2 - 4
Adroddiad yr Archwilwyr	5
Dataganiad o Symudiadau	6
Mantolen	7 - 8
Nodiadau i'r Cyfrifon	9 - 15

IAITH Cyf

Adroddiad yr Ymddiriedolwyr

Mae'r ymddiriedolwyr, sydd hefyd yn gyfarwyddwyr o'r elusen at ddiben deddfwriaeth cwmnïau, yn cyflwyno eu hadroddiad blynyddol a'r datganiadau ariannol archwiliedig am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023. Mae'r ymddiriedolwyr wedi mabwysiadu'r darpariaethau yn y 'Datganiad o Arferion a Argymhellwyd i Elusennau', argraffwyd ym mis Mawrth 2005, wrth baratoi'r adroddiad blynyddol a'r datganiadau ariannol yma

MANYLION GWEINYDDU A CHYFEIRNOD

Rhif Cofrestru

02803324 (Cymru)

Rhif Elusen Cofrestredig

1130052

Swyddfa Gofrestredig

Uned 3

Parc Busnes Aberarad

Castell Newydd Emlyn

Sir Gâr

SA38 9DB

Ymddiriedolwyr

S Williams

Cyng A L Jones

E Lewis

G Ioan (Cadeirydd)

Dr S Eaves

CW Tomos

Dr D Davies

Ysgrifennydd y cwmni

Dr K E Jones

Archwilwyr

Ashmole & Co.

Chartered Certified Accountants

Yr Hen Ysgol

Y Cei

Caerfyrddin

SA31 3LN

Bancwyr

Natwest

59 Heol y Brenin

Caerfyrddin

SA31 1AN

IAITH Cyf

Adroddiad yr Ymddiriedolwyr

CYCHWYN GWEITHGAREDDAU

Ymgorfforwyd y Cwmni ar 25fed Mawrth 1993 a chafodd statws elusennol ar 9fed Mehefin 2009.

STRWYTHUR, TREFN LLYWODRAETH A RHEOLAETH

Dogfen reoli

Mae'r elusen yn gwmni cyfyngedig dan warant heb gyfranddaliadau fel diffiniwyd gan y Ddeddf Cwmnïau 2006.

Ymddiriedolwyr

Nodwyd aelodau Bwrdd yr Ymddiriedolwyr (sydd hefyd yn gyfarwyddwyr yr elusen at ddiben deddfwriaeth cwmnïau) a gwasanaethodd yn ystod y flwyddyn ac ar ddyddiad yr adroddiad yma uchod. Penodwyd ymddiriedolwr gan yr aelodau yn y cyfarfod blynyddol neu gan yr ymddiriedolwyr lle mae swydd wag. Mae angen o leiaf tri ymddiriedolwr ar IAITH ac nid oes rhif uchafswm.

Hyfforddiant ac Anwytho Ymddiriedolwyr

Pan apwyntiwyd ymddiriedolwyr newydd, maent yn cael cynnig derbyn gwybodaeth am eu dyletswyddau a'u cyfrifoldebau. Mae hwn yn cynnwys hyfforddiant ar weithdrefnau a pholisïau'r cwmni, gan gynnwys asesiad o'r anghenion hyfforddi. Mae gan yr elusen bolisi o gynnig hyfforddiant penodol i bob ymddiriedolwr ar eu rôl a'u cyfrifoldebau. Dosberthir gwybodaeth newydd am eu swyddogaethau iddynt yn achlysurol.

Strwythur trefniadaeth

Cynhaliwyd cyfarfod o'r Bwrdd o leiaf pob chwarter. Penodwyd swyddogion gweithredol gan yr ymddiriedolwyr i reoli gweithgareddau dyddiol yr elusen dan arweiniad y Prif Weithredwr, sydd hefyd yn gweithredu fel Ysgrifennydd y Cwmni. Mae'r Ymddiriedolwyr yn gwarantu i gyfrannu uchafswm o £1 at asedion y cwmni mewn achos lle rhaid dirwyn y cwmni i ben.

ADOLYGIAD RISG

Mae gan Fwrdd yr Ymddiriedolwyr ddyletswydd i adolygu a nodi unrhyw risg mae'r elusen yn ei adnabod, gan hefyd sicrhau bod rheolaeth a gweithdrefnau perthnasol mewn lle i roi sicrwydd rhesymol rhag twyll ac unrhyw wallau. Asesir risgiau tebygol yn chwarterol mewn cyfarfodydd o'r Bwrdd Ymddiriedolwyr ar sail adroddiad y Prif Weithredwr.

AMCANION A GWEITHGAREDDAU

Prif amcan yr elusen yw cynnal canolfan ragoriaeth mewn polisi a chynllunio iaith sy'n cyfrannu at hyfywedd y Gymraeg a ieithoedd rhanbarthol a lleiafrifol eraill. Amcanion yr elusen yw: cynnal ymchwil a phrosiectau datblygol mewn perthynas a pholisi a chynllunio iaith; hyrwyddo gweithgareddau addysgiadol a hyfforddiant proffesiynol yn y maes; a darparu cyngor, cefnogaeth a gwasanaeth i gynorthwyo sefydliadau i ddatblygu arferion dwyieithog. Mae'r elusen yn darparu budd i'r cyhoedd drwy'r amcanion uchod a thrwy hyrwyddo'r defnydd o ieithoedd rhanbarthol a lleiafrifol megis y Gymraeg. Mae'r ymddiriedolwyr wedi ystyried y cyfarwyddyd a rhoddwyd gan y Comisiwn Elusennau ar fudd i'r cyhoedd.

LLWYDDIANNAU A PHERFFORMAID YR ELUSEN

Gweithgareddau elusennol

Rhoddir adolygiad o lwyddiannau a pherfformiadau'r elusen gan y Cadeirydd a'r Prif Weithredwr yn y Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol. Yn gryno, mae'r cwmni wedi gallu ail afael yn ei ystod o brosiectau, ymchwil, gwaith ymgynghorol a hyfforddiant yn llawn eleni. Gwelwyd cyfle i ychwanegu at y tîm o staff craidd ac i symud pob aelod o staff i gynllun pensiwn yr awdurdod lleol.

ADOLYGIAD ARIANNOL

Polisi cronfeydd

Sefydlwyd polisi gan yr ymddiriedolwyr lle dylai cronfeydd cyffredinol, sydd heb ei fuddsoddi neu wedi eu hymrwymu mewn asedau sefydlog, fod rhwng 3 a 6 mis o wariant cyffredinol, ar gyfartaledd i'r flwyddyn sydd i ddod dylai fod rhwng £30,000 i £60,000 mewn cronfeydd wrth gefn. Ar y lefel hwn, teimlai'r ymddiriedolwyr bydd yr elusen yn medru parhau i weithredu mewn achos o ddiffyg incwm sylweddol. Ar ddiwedd y flwyddyn roedd gan y cwmni £67,978 tu cefn. Y flwyddyn sydd diweddu Mawrth 2023 yw'r chweched flwyddyn llawn o newidiadau strwythur y cwmni, sef cadw gorbenion i lawr gyda nifer cyfyngedig o staff craidd a manteisio ar staff llawrydd er mwyn diwallu gofynion staffio prosiectau. Mae'r ymddiriedolwyr yn fodlon ar ganlyniadau'r flwyddyn, ac ôl i'r cwmni cynhyrchu diffyg o £31,017 cyn costau'r cynllun pensiwn.

IAITH Cyf

Adroddiad yr Ymddiriedolwyr

Cronfeydd mewn diffyg

Adroddir ar ganlyniadau'r elusen yn y Datganiad o Weithgareddau Ariannol ar dudalen 6. Mae'r diffyg net o weithgareddau cyffredinol, cyn elw yn ôl ystadeg yswiriant ar y cynllun pensiwn, yn dangos diffyg o £64,017. Mae hwn cyn colled ychwanegol cyllidol y cynllun pensiwn o £18,000 (2022 colled o £12,000).

Mae'r ymddiriedolwyr o'r farn bod rhwymedigaethau'r cynllun pensiwn wedi eu darparu amdanynt yn briodol ac maent yn hyderus bydd y diffyg yn cael ei ddileu dros y tymor hir.

Polisi buddsoddi ac amcanion

Yn gryno, mae'r cwmni wedi buddsoddi mewn penodi staff ychwanegol yn ystod 2022 - 2023. Mae hyn wedi effeithio ar ein gallu i gynhyrchu elw yn ystod y flwyddyn ariannol hon. Fodd bynnag, mae'r penodiadau hyn yn cynyddu capasiti y cwmni i gyflawni prosiectau mewn ystod ehangach o feysydd a chreu incwm ychwanegol. Gyda nifer uwch o staff, ymgynghorwyr cysylltiol ac hyfforddwyr mae'r cwmni wedi profi ac yn gwynebu cyfnod o dwf.

Datblygiadau'r dyfodol

Yn gryno, bydd y cwmni yn parhau gyda i ffurf ail strwythuredig gan gynnal nifer cyfyngo staff craidd ac ehangu ymhellach ar y tîm o ymgynghorwyr cysylltiol a llawrydd. Mae'r strwythur hwn yn caniatáu i'r cwmni barhau i gynnal a thyfu ei chapsiti i gyflawni prosiectau tra'n cadw costau staff mor isel â phosib. Mae'r cwmni yn parhau i flaenoriaethu ail-tyfu ei waith trwy ennill prosiectau newydd ac amrywiol.

Cyfrifoldebau'r ymddiriedolwyr

Yr Ymddiriedolwyr (sydd hefyd yn gyfarwyddwr o gwmni IAITH Cyfyngedig at ddiben deddfwriaeth cwmnïau) sydd yn gyfrifol am baratoi Adroddiad yr Ymddiriedolwyr a'r cyfrifon ariannol yn unol â'r deddfwriaeth berthnasol ac Ymarferion Cyfrifyddol Cyffredinol Derbyniol y Deyrnas Unedig.

Yn ôl y ddeddf ar gyfer cwmnïau, mae'n ofynnol i'r ymddiriedolwyr baratoi cyfrifon ar gyfer pob flwyddyn ariannol a fydd yn rhoi darlun gwir a theg o sefyllfa ariannol y cwmni yn ystod y cyfnod hwnnw. Wrth baratoi'r cyfrifon hyn, mae'n rhaid i'r ymddiriedolwyr:

- ddewis polisïau cyfrifyddol addas a'u gweithredu'n gyson;
- ddyfarnu ac amcangyfrif yn rhesymol ac yn ddoeth;
- baratoi'r cyfrifon ar y sail y bydd y cwmni yn dal i weithredu os nad yw'n amhriodol i dybio hyn;
- arsylwi'r dulliau a'r egwyddorion yn yr adroddiad 'Datganiadau o Arferion a Argymhellwyd i Elusennau'.

Mae'r ymddiriedolwyr yn gyfrifol am gadw cofnodion cyfrifyddol addas sy'n datgelu sefyllfa ariannol y cwmni'n gymharol gywir ar unrhyw adeg a hefyd yn eu galluogi i sicrhau bod y datganiadau cyllidol yn unol â Deddf Cwmnïau 2006. Mae ganddynt hefyd gyfrifoldeb i warchod asedion y cwmni ac yna i gymryd camau rhesymol i atal a darganfod twyll neu afreoleidd-dra arall.

DATGANIAD O WYBODAETH A DDATGELWYD I'R ARCHWILWYR

Yn ôl dealltwriaeth yr ymddiriedolwyr, nid oes yna unrhyw wybodaeth berthnasol (fel diffiniwyd gan Adran 418 o'r Ddeddf Gwmnïau 2006) nad yw archwilwyr y cwmni elusennol yn ymwybodol ohono, ac mae pob ymddiriedolwr wedi cymryd bob cam bosib fel disgwylir i ymddiriedolwr, i sicrhau eu bod yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwiliedig ac i sicrhau bod archwilwyr yr elusen yn ymwybodol o'r wybodaeth hynny.

ARCHWILWYR

Cynigwyd i ail-benodi Ashmole a'i Gwmni, Cyfrifwyr Siartredig fel archwilwyr i'r cwmni yn ystod y flwyddyn i ddod.

Cymeradwywyd gan yr ymddiriedolwyr ar 18/10/23 a'i llofnodwyd ar eu rhan gan:



.....
G Ioan - Cadeirydd Bwrdd yr Ymddiriedolwyr

IAITH Cyf - Adroddiad yr Archwilwyr Annibynnol i Ymddiriedolwyr

Adroddaf ar gyfrifon y cwmni am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023, y rhai a gyflwynir ar dudalennau 6 i 15.

Cyfrifoldebau perthnasol yr ymddiriedolwyr a'r archwilydd

Yr ymddiriedolwyr (sydd hefyd yn gyfarwyddwyr y cwmni at ddibenion cyfraith cwmnïau) sy'n gyfrifol am baratoi'r cyfrifon. Mae'r ymddiriedolwyr o'r farn nad yw'n ofynnol cynnal archwiliad ariannol ar gyfer y flwyddyn hon dan ran 144(2) o Ddeddf Elusennau 2011 (Deddf 2011), a bod angen cynnal archwiliad annibynnol.

Ar ôl bodloni fy hun nad yw'n ofynnol i'r elusen gael archwiliad ariannol dan gyfraith cwmnïau a'i bod yn gymwys i gael archwiliad annibynnol, fy nghyfrifoldeb i yw:

archwilio'r cyfrifon yn unol â rhan 145 o Ddeddf 2011;

dilyn y gweithdrefnau a nodir yn y Cyfarwyddiadau Cyffredinol a roddwyd gan y Comisiwn Elusennau dan ran 145 (5) (b) o Ddeddf 2011; a

datgan a oes unrhyw faterion penodol wedi dod I'm sylw.

Sail adroddiad yr archwilydd annibynnol

Cyflawnwyd fy archwiliad yn unol â'r Cyfarwyddiadau Cyffredinol a roddwyd gan y Comisiwn Elusennau. Mae'r archwiliad yn cynnwys adolygu'r cofnodion cyfrifyddu a gadwir gan yr elusen a chymharu'r cyfrifon a gyflwynir â'r cofnodion hynny. Mae hefyd yn cynnwys ystyried unrhyw eitemau neu ddatgeliadau anarferol yn y cyfrifon, a cheisio esboniad gennych chi yr ymddiriedolwyr ynghylch unrhyw faterion felly. Nid yw'r gweithdrefnau a ddilynwyd yn darparu'r holl dystiolaeth a fyddai'n ofynnol mewn archwiliad ariannol ac felly ni fynegir barn ynghylch a yw'r cyfrifon yn rhoi "darlun gwir a theg" ac mae'r adroddiad wedi'i gyfyngu i'r materion hynny a nodwyd yn y datganiad isod.

Datganiad yr archwilydd annibynnol

Mewn perthynas â'm harchwiliad, nid oes unrhyw fater wedi dod i'm sylw:

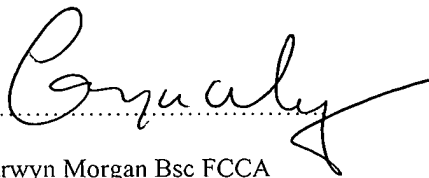
1. Sy'n rhoi achos rhesymol i mi gredu mewn unrhyw ffordd berthnasol bod y gofynion:

(a) i gadw cofnodion cyfrifyddu yn unol â rhan 386 a 387 o Ddeddf Cwmnïau 2006; a

(b) pharatoi cyfrifon sy'n cyd-fynd â'r cofnodion cyfrifyddu, yn cydymffurfio â gofynion cyfrifyddu rhan 394 a 395 o Deddf Cwmnïau 2006 ac â dulliau ac egwyddorion y Datganiad o Arferion Cymeradwy: Cyfrifyddu ac Adrodd gan Elusennau

heb gael eu bodloni; nac

2. y dylid, yn fy marn i, tynnu sylw ato er mwyn cael dealltwriaeth briodol o'r cyfrifon.



Carwyn Morgan Bsc FCCA
Ashmole & Co.

Yr Hen Ysgol
Y Cei

Caerfyrddin
Sir Gaerfyrddin
SA31 3LN

Dyddiad 5/12/2023

IAITH Cyf

Datganiad o Symudiadau Ariannol
am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023

		Cronfa rhydd	Cronfa cyfyng	31.3.23 Cyfanswm	31.3.22 Cyfanswm
		£	£	£	£
ADNODDAU I FEWN					
Incwm buddsoddiadol	2	95	95	95	18,123
Adnoddau i fewn wrth gweithgareddau i gynhyrchu cyllid					
Prosiectau		<u>270,154</u>	<u>95</u>	<u>270,154</u>	<u>243,788</u>
Cyfanswm adnoddau i fewn		270,249	95	270,249	261,911
ADNODDAU A DDEFNDDIWD					
Gweithgareddau elusennol					
Costau prosiectau		334,266		334,266	229,727
Costau eraill gwariwyd		<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Cyfanswm adnoddau a ddefnyddiwyd		<u>334,266</u>	<u>-</u>	<u>334,266</u>	<u>229,727</u>
INCWM NET CYN TROSGLWYDDIADAU					
Trosglwyddiadau gros rhwng cronfeydd	9	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
Incwm a gwariant am y flwyddyn		(64,017)		(64,017)	32,184
Enillion a colledion eraill					
Enillion/(colledion) yn ôl ystadeg yswiriant ar cynllun pensiwn		<u>875,000</u>	<u>-</u>	<u>875,000</u>	<u>209,000</u>
Symudiad net yn gronfeydd		810,983	-	810,983	241,184
Cronfa d/y		<u>(394,005)</u>	<u>-</u>	<u>(394,005)</u>	<u>(635,189)</u>
Cronfa c/y		<u><u>416,978</u></u>	<u><u>-</u></u>	<u><u>416,978</u></u>	<u><u>(394,005)</u></u>

IAITH Cyf

Mantolen

Am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023

		Cronfa rhydd	Cronfa cyfyng	31.3.23 Cyfanswm	31.3.22 Cyfanswm
		£	£	£	£
ASEDAU SEFYDLOG					
Asedau	6	2,972	-	2,972	2447
ASEDAU CYFREDOL					
Dyledwyr	7	152,480	-	152,480	115,032
Arian mewn llaw ac yn y banc		<u>5,032</u>	<u>-</u>	<u>5,032</u>	<u>81,134</u>
		157,512	-	157,512	196,166
CREDYDWYR					
Symiau'n daladwy o fewn blwyddyn	8	(94,506)	-	(94,506)	(101,618)
		<u>63,006</u>	<u>-</u>	<u>63,006</u>	<u>96,995</u>
ASEDAU CYFREDOL NET					
		67,978	-	67,978	96,995
CYFANSWM ASEDAU LLAI ASEDAU CYFREDOL NET					
RHWYMEDIGAETH PENSIWN	10	351,000	-	351,000	(491,000)
		<u>416,978</u>	<u>-</u>	<u>416,978</u>	<u>(394,005)</u>
ASEDAU NET					
CRONFA	9				
Cronfeydd rhydd				416,978	(394,005)
Cronfeydd cyfyng				<u>-</u>	<u>-</u>
CYFANSWM Y CRONFEYDD				<u>416,978</u>	<u>(394,005)</u>

IAITH Cyf

Mantolen - parhad

At 31 Mawrth 2023

Mae'r cwmni elusennol yn cael ei hawl i gael ei eithrio rhag archwilio ariannol o dan adran 477 o Ddeddf Cwmnïau 2006 ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023.

Nid yw'r aelodau wedi mynnu gan y cwmni elusennol i sicrhau archwiliad ariannol o'i ddatganiadau ariannol ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023 unol ag Adran 476 o Ddeddf Cwmnïau 2006.

Mae'r ymddiriedolwyr yn cydnabod eu cyfrifoldebau am

- (a) sicrhau bod y cwmni elusennol yn cadw cofnodion cyfrifeg sy'n cydymffurfio ag Adrannau 386 a 387 o Ddeddf cwmnïau 2006 ac
- (b) paratoi datganiadau ariannol sy'n rhoi darlun gwir a theg o gyflwr materion y cwmni elusennol ar ddiwedd pob blwyddyn ariannol ac o'i gwarged neu ddiffyg ariannol ar gyfer pob blwyddyn ariannol yn unol â gofynion Adrannau 394 a 395 ac sydd fel arall yn cydymffurfio â gofynion Deddf Cwmnïau 2006 sy'n ymwneud â datganiadau ariannol, i'r graddau y mae'n berthnasol i'r cwmni elusennol.

Mae'r datganiadau ariannol wedi eu paratoi yn unol â darpariaethau arbennig Rhan 15 o Ddeddf Cwmnïau 2006 gyda golwg ar gwmnïau elusennol bach ac â'r Safon Adrodd Ariannol ar gyfer Endidau Llai (effeithiol Ionawr 2015).

Cafodd y datganiadau ariannol eu cymeradwyo gan Fwrdd yr Ymddiriedolwyr ar 18/10/23 ac fe 'u llofnodwyd ar ei ran gan:



.....
G Ioan - Ymddiriedolwr

1. POLISIAU CYFRIFYDDU

Sail Cyfrifo

Mae'r cyfrifon am y cwmni elusennol wedi eu paratoi dan y "SORP" (FRS 102) (effeithiol Ionawr 2015), a Deddf Cwmnïau 2006.

Safon Adroddiad Ariannol 102 – eithriad datgelu

Mae'r cwmni wedi cymryd mantais o'r eithriadu datgelu i baratoi y cyfrifon, fel y caniateir gan FRS 102.

- Gofynion Adran 7 – datganiad llif arian;
- Gofynion Adran 3 – datganiad ariannol baragraff cyflwyniad 3.17 (d).
- Gofynion Adran 33 - paragraff datgelu barti cysylltiedig 33.7.

Adnoddau a ddefnyddiwyd

Cydnabuwyd costau a threuliau yn y cyfnod pan yn ddyledus ac fe 'u dosbarthwyd i gronfeydd ar sail costau uniongyrchol. Lle nad yw'n bosib i'w dosbarthu ar y sail yma, dosrannwyd y costau rhwng costau elusennol uniongyrchol a gweinyddiaeth ar sail cysondeb defnydd yr adnoddau. Mae costau trefn llywodraethol yn cynrychioli'r gost o weinyddu'r elusen a chwrdd â gofynion cyfansoddiadol a statudol.

Adnoddau a dderbyniwyd

Cynhwysir incwm o fuddsoddiadau a ffynonellau eraill pan mae gan yr elusen yr hawl cyfreithiol iddynt a gall y swm ei fesur gyda sicrwydd a chywirdeb rhesymol. Gohiriwyd incwm ond pan fo'n perthyn i gyfnod arall yn y dyfodol.

Asedau

Mae'r asedau sefydlog wedi eu dibrisio dros eu bywyd defnyddiol ar y cyfraddau canlynol.

Offer a pheiriannau - 33% o gost a 20% o gost.

Treth

Mae'r elusen yn rhydd o dalu treth gorfforaethol ar eu gweithgareddau elusennol.

Cronfeydd cyffredinol

Mae Cronfeydd cyffredinol yn cynnwys rhoddion ac incwm i'w dderbyn neu a gynhyrchwyd am amcanion yr elusen heb bwrpas arbennig arall ac felly ar gael fel cronfa gyffredinol. Ni osodir amodau allanol ar gronfeydd cyffredinol ac maent ar gael i'w gwario gan yr elusen yn ôl eu hamcanion /bwriadau neu i'w neilltuo tuag at bwrpasau priodol mewnol.

Mae cronfa cyfyng yn cynrychioli arian a dderbyniwyd tuag at bwrpasau arbennig o fewn amcanion yr elusen a lle ceir amodau ar eu gwario. Codwyd gwariant sy'n ymwneud â'r nod yma i'r gronfa, ynghyd â dyraniad teg o gostau gweinyddu a rheoli. Ceir eglurhad o bob cronfa yn y nodiadau i'r cyfrifon.

Pensiwn

Mae'r cwmni yn gweinyddu cynllun pensiwn cyfraniadau wedi ei ddiffinio a chynllun pensiwn cyfraniadol. Ynglŷn â'r cynllun ddiffinio, codwyd cost achlysurol y cynllun i'r datganiad o weithgareddau ariannol ar sail cost ddisgwyliedig y staff dros oes eu gwasanaeth. Talwyd cyfraniadau yn unol ag argymhellion yr actiwari. Talwyd £30,756 (2022: £20,520) i'r cynllun yma ar swm oedd yn ddyledus i'r cynllun ar 31 Mawrth 2023 oedd £4,419.

Ynglŷn â'r cynllun cyfraniadol, cydnabuwyd y gost yn y datganiad o weithgareddau ariannol yn y flwyddyn pan yn ddyledus. Y gost am y flwyddyn oedd £3,266 (2022: £3,724).

IAITH Cyf

Nodiadau i'r cyfrifon - 31 Mawrth 2023

2. INCWM BUDDSODDIADOL

	31.3.23	31.3.22
	£	£
Llog	<u>95</u>	<u>3</u>

3. NET / (ALLAN) ADNODDAU I MEWN

	31.3.23	31.3.22
	£	£
Ffi archwilwyr	1,000	1,000
Dibrisiant	<u>2,097</u>	<u>1,577</u>

4. CYDNABYDDIAETH A BUDDIANNAU YMDDIRIEDOLWYR

Nid oedd tâl unrhyw ymddiriedolwyr neu fudd-daliadau eraill ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023 nac ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2022.

Treuliau ymddiriedolwyr

Nid oedd treuliau dim ymddiriedolwyr a dalwyd am y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2023 nac ar gyfer y flwyddyn yn diweddu 31 Mawrth 2022.

5. COSTAU STAFF

	31.3.23	31.3.22
	£	£
Cyflogau	145,825	94,002
Yswiriant gwladol	10,394	5,827
Pensiwn	<u>37,303</u>	<u>23,747</u>
	<u>193,522</u>	<u>123,576</u>

Rhifau gweithwyr ar gyfartaledd yn ystod y flwyddyn oedd:

	31.3.23	31.3.22
Staff ymchwil a datblygu	6	4
Rheoli a gweinyddol	<u>1</u>	<u>1</u>
	<u>7</u>	<u>5</u>

Nid oes un aelod a staff yn ennill mwy na £60,000 y flwyddyn.

6. ASEDAU SEFYDLOG

	Offer a pheiriannau
COST	
1 Ebrill 2022	102,414
Ychwanegiadau	<u>2,622</u>
31 Mawrth 2023	<u>105,036</u>
Dibrisio	
1 Ebrill 2022	99,966
Cost y flwyddyn	<u>2,097</u>
31 Mawrth 2023	<u>102,064</u>
Gwerth yn y llyfrau	
31 Mawrth 2023	<u>2,972</u>
31 Mawrth 2022	2,447

7. DYLEDWYR

	31.3.23	31.3.22
	£	£
Dyledwyr masnachol	152,480	115,032
Taliadau ymlaen llaw	-	-
	<u>152,480</u>	<u>115,032</u>

8. CREDYDWYR – yn ddyledus o fewn blwyddyn

	31.3.23	31.3.22
	£	£
Credydwyd masnachol	24,254	17,536
Trethi ac yswiriant gwladol	5,532	2,774
TAW	13,012	19,997
Credydwyd arall	4,419	1,311
Incwm gohiriedig	-	10,000
Gorddrafft	6,810	-
Benthyciad a chefnogaeth y Llywodraeth	<u>40,479</u>	<u>50,000</u>
	<u>94,506</u>	<u>101,618</u>

9. CREDYDWYR – yn ddyledus dros flwyddyn

Benthyciad a chefnogaeth y Llywodraeth	30,958	-
--	--------	---

10. SYMUDIADIAU YN Y CRONFEYDD

	Ar 1.4.22 £	Symudiadau net yn cronfeydd £	Trosglwyddia -dau rhwng y cronfeydd £	Ar 31.3.23 £
Cronfa rhydd				
Cronfa rhydd	(394,005)	810,983	-	416,978
Cronfa cyfyng				
	-	-	-	-
CYFANSWM Y CRONFEYDD	<u>(635,189)</u>	<u>241,184</u>	<u>-</u>	<u>(394,005)</u>

Symudiad net yn y cronfeydd, sydd wedi cael ei gynnwys yn yr uchod:

	Adnoddau mewn	Adnoddau allan	Enillion/ Colledion	Symudiadau yn y cronfeydd
	£	£	£	£
Cronfa rhydd				
Cronfa rhydd	270,249	(334,226)	875,000	810,983
Cronfa cyfyng				
	-	-	-	-
CYFANSWM Y CRONFEYDD	<u>270,249</u>	<u>(334,226)</u>	<u>875,000</u>	<u>810,983</u>

11. OBLYGIADAU PENSIWN

	31.3.23 £	31.3.22 £
Gwerth farchnad y asedion	(3,289,000)	2,798,000
Gwerth presennol rhwymedigaethau'r cynllun	<u>3,640,000</u>	<u>(3,289,000)</u>
Diffyg yn y cynllun	<u>351,000</u>	<u>(491,000)</u>
Rhwymedigaeth pensiwn net	<u>351,000</u>	<u>(491,000)</u>

IAITH CyfNodiadau i'r cyfrifon - 31 Mawrth 2023

	31.3.23 £	31.3.22 £
ADNODDAU A DDERBYNIWYD		
Incwm a Grantiau Coronafeirws		
Grantiau Cyngor a Llywodraeth	-	-
Grantiau Cynllun Cadw Swyddi	-	18,120
	-	18,120
Incwm buddsoddiadol	95	3
Adnoddau i fewn wrth gweithgareddau i gynhyrchu cyllid		
Addysg ac Hyfforddiant	69,826	66,330
Ymchwil	148,651	116,768
Incwm arall	2,238	250
Ymgynghoriaeth	38,541	54,786
Prosiectau Cymunedol	10,898	5,654
	<u>270,154</u>	<u>243,788</u>
Cyfanswm adnoddau a dderbyniwyd	270,249	261,911
ADNODDAU DEFNYDDIWYD		
Gweithgareddau elusennol		
Cyflogau	145,825	94,003
Yswiriant gwladol	10,394	5,827
Pensiwn	37,303	23,747
Ffioedd prosiectau/datblygu	5,636	36,426
Teithio a chynhaliaeth	61,496	906
	<u>260,654</u>	<u>160,909</u>
Costau llywodraethol		
Tâl archwilwyr	1,000	1,000
Cyfrifyddol	1,865	3,268
Llog benthygiad	1,128	-
	3,993	4,268
Costau Cefnogi		
Rheoli		
Cyflogau	18,129	15,750
Yswiriant gwladol	709	617
Pensiwn	3,662	3,181
Rhent a threthu	5,203	12,549
Yswiriant	2,559	2,709
Gwres a golau	2,515	1,816
Ffôn	855	697
Post a phapur	3,599	3,176
Hysbysebu	780	150
Llogi ystafelloedd	380	465
Amrywiol	801	67
Cynnal a chadw	126	114
Tanysgriadau	46	249
Ffi diogelu incwm	1,350	987
Cario ymlaen	40,714	42,534

IAITH Cyf

Nodiadau i'r cyfrifon - 31 Mawrth 2023

	31.3.23 £	31.3.22 £
Rheoli		
Dod ymlaen	40,714	42,534
Rhoddion	45	135
Meddalwedd cyfrifiadurol a chynhaliaeth	11,102	5,677
Dibrisiant cyfrifiaduron	2,098	1,577
Enillion disgwylledig ar asedau cynllun pensiwn	(78,000)	(55,000)
Llog ar rwymedigaethau cynllun pensiwn	<u>93,000</u>	<u>69,000</u>
	68,959	63,916
Cyllid		
Treuliau banc	660	634
Gwahaniaethau cyfradd cyfnewid	<u>-</u>	<u>-</u>
	660	634
Cyfanswm adnoddau a ddefnyddiwyd	334,266	229,727
Incwm/(Gwariant)	<u>(64,017)</u>	<u>32,184</u>

REGISTERED COMPANY NUMBER: 02803324 (England and Wales)
REGISTERED CHARITY NUMBER: 1130052

Report of the Trustees and
Unaudited Financial Statements
for the Year Ended 31 March 2023
for
Iaith Cytyngedig

Ashmole & Co.
Chartered Certified Accountants
The Old School
The Quay
Carmarthen
Carmarthenshire
SA31 3LN

Contents of the Financial Statements
for the Year Ended 31 March 2023

	Page
Report of the Trustees	1 to 3
Independent Examiner's Report	4
Statement of Financial Activities	5
Balance Sheet	6 to 7
Notes to the Financial Statements	8 to 13
Detailed Statement of Financial Activities	14 to 15

The trustees who are also directors of the charity for the purposes of the Companies Act 2006, present their report with the financial statements of the charity for the year ended 31 March 2023. The trustees have adopted the provisions of Accounting and Reporting by Charities: Statement of Recommended Practice applicable to charities preparing their accounts in accordance with the Financial Reporting Standard applicable in the UK and Republic of Ireland (FRS 102) (effective 1 January 2019).

OBJECTIVES AND ACTIVITIES

Objectives and aims

The Charity's principal aim is to promote, direct and research into matters relevant to the Welsh language in Wales, in addition to regional and minority languages, to promote and extend educational activities, training and development projects within Welsh society and beyond, in connection with the Welsh language and regional and minority languages, to promote and extend public education in language schemes, bilingualism and multilingualism.

Public benefit

The Charity provides a benefit to the public by giving advice, assistance and services on every subject relevant to the promotion and use of regional and minority languages. The trustees have considered the guidelines given by the Charity Commission on public benefit.

ACHIEVEMENT AND PERFORMANCE

Charitable activities

A review of success and performances of the charity was given by the chairman and managing director at the annual meeting. In brief the charity has been able to fulfil its role fully this year and has taken on a number of new full time members of staff to deliver its projects and have moved all the staff over to the local authorities pension scheme.

FINANCIAL REVIEW

Investment policy and objectives

The trustees' investment powers are governed by the Memorandum and Articles of Association. The trustees have a policy of keeping any monies by way of liquid assets in short-term, high interest, easily accessible deposit accounts. The trustees are of the opinion that the Charity does not have enough reserves to consider investing in any other ways at present.

Reserves policy

The trustees have established a policy whereby general funds which are not invested or committed to fixed assets should represent between 3 and 6 months of general expenditure, averaging between £30,000 and £60,000 in reserve funds. At this level, the trustees felt the charity would be able to operate in the event of a substantial shortage of income. At the year end the Company had reserves of £67,978. The year ended 31 March 2023 is the sixth full year of trading after a substantial restructuring programme, which is to keep a tight hold on overheads, keep a low number of full time staff and using freelance consultants to complete projects. The Company generated a deficit of £31,017 in the year after taking out the defined benefit pension costs. The financial statements are prepared on the assumption that the charity will carry on as a going concern.

Funds in deficit

The charity's results are reported in the Statement of Financial Activities on page 8. The net deficit or surplus from ordinary activities, before losses according to insurance statistics on the pension scheme, shows a deficit of £64,017. This is after a loss on the pension scheme of £18,000 (2022 loss of £12,000).

The trustees take the view that the pension scheme liabilities have been appropriately allowed for and are confident that the deficit will be wiped out over the long term.

FUTURE PLANS

In briefly, restructuring the staffing plan by reducing the number of employed staff and establish a core team of consultants. The new structure will allow the company to continue to maintain and grow its capacity to carry out projects while keeping control of its costs. The company will prioritize growth, through winning new projects.

STRUCTURE, GOVERNANCE AND MANAGEMENT

Governing document

The charity is a company limited by guarantee without shares as defined by the Companies Act 2006. It was incorporated on 25th March 1993 and became a registered Charity on the 9th June 2009.

STRUCTURE, GOVERNANCE AND MANAGEMENT

Recruitment and appointment of new trustees

Members of the board of trustees (who are also directors of the charity for the purpose of company's legislation) who served during the year and on the date of the report and noted above. A trustee is appointed by the members in an annual meeting or by the trustees when a post becomes vacant. There must be at least three trustees but there is no maximum.

Organisational structure

A meeting of the board is held every quarter. The trustees have appointed an administrative director to manage the charity's day-to-day activities. The board members guarantee to contribute a maximum of £1 to company's assets should the company be wound up.

Induction and training of new trustees

When new trustees are appointed, they are provided with information on their duties and responsibilities. This includes training in company procedures and policies including an assessment of their training needs. The charity has a policy of offering specific training to every trustee on his or her role and responsibilities.

REFERENCE AND ADMINISTRATIVE DETAILS

Registered Company number

02803324 (England and Wales)

Registered Charity number

1130052

Registered office

Uned 3
Parc Busnes Aberarad
Castell Newydd Emlyn
Sir Gar
SA38 9DB

Trustees

G Ioan
D R Davies
S Williams
Cyng A L Jones
E Lewis
Dr S Eaves
CM Tomos

Company Secretary

Dr K E Jones

Independent Examiner

Ashmole & Co.
Chartered Certified Accountants
The Old School
The Quay
Carmarthen
Carmarthenshire
SA31 3LN

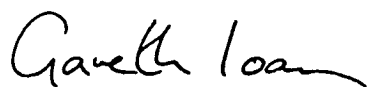
Bankers

Natwest
4 Heol Fawr
Aberteifi
Ceredigion
SA43 1NW

Iaith Cyfyngedig

Report of the Trustees
for the Year Ended 31 March 2023

Approved by order of the board of trustees on 18/10/23 and signed on its behalf by:



.....
G Ioan - Trustee

Independent Examiner's Report to the Trustees of
Iaith Cyfyngedig

Independent examiner's report to the trustees of Iaith Cyfyngedig ('the Company')

I report to the charity trustees on my examination of the accounts of the Company for the year ended 31 March 2023.

Responsibilities and basis of report

As the charity's trustees of the Company (and also its directors for the purposes of company law) you are responsible for the preparation of the accounts in accordance with the requirements of the Companies Act 2006 ('the 2006 Act').

Having satisfied myself that the accounts of the Company are not required to be audited under Part 16 of the 2006 Act and are eligible for independent examination, I report in respect of my examination of your charity's accounts as carried out under Section 145 of the Charities Act 2011 ('the 2011 Act'). In carrying out my examination I have followed the Directions given by the Charity Commission under Section 145(5) (b) of the 2011 Act.

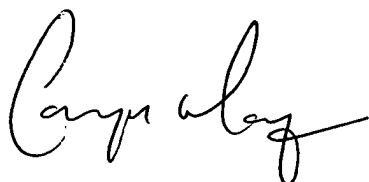
Independent examiner's statement

Since your charity's gross income exceeded £250,000 your examiner must be a member of a listed body. I can confirm that I am qualified to undertake the examination because I am a member of the ****ERROR - relevant professional body must be completed****, which is one of the listed bodies.

I have completed my examination. I confirm that no matters have come to my attention in connection with the examination giving me cause to believe:

1. accounting records were not kept in respect of the Company as required by Section 386 of the 2006 Act; or
2. the accounts do not accord with those records; or
3. the accounts do not comply with the accounting requirements of Section 396 of the 2006 Act other than any requirement that the accounts give a true and fair view which is not a matter considered as part of an independent examination; or
4. the accounts have not been prepared in accordance with the methods and principles of the Statement of Recommended Practice for accounting and reporting by charities (applicable to charities preparing their accounts in accordance with the Financial Reporting Standard applicable in the UK and Republic of Ireland (FRS 102)).

I have no concerns and have come across no other matters in connection with the examination to which attention should be drawn in this report in order to enable a proper understanding of the accounts to be reached.



Carwyn Morgan

Ashmole & Co.
Chartered Certified Accountants
The Old School
The Quay
Carmarthen
Carmarthenshire
SA31 3LN

Date: 5/12/2023

Statement of Financial Activities
for the Year Ended 31 March 2023

	Notes	Unrestricted fund £	Restricted fund £	31.3.23 Total funds £	31.3.22 Total funds £
INCOME AND ENDOWMENTS FROM					
Corona virus income and grants		-	-	-	18,120
Charitable activities					
Projects		270,154	-	270,154	243,788
Investment income	2	95	-	95	3
Total		270,249	-	270,249	261,911
EXPENDITURE ON					
Charitable activities					
Projects		334,266	-	334,266	229,727
NET INCOME/(EXPENDITURE)		(64,017)	-	(64,017)	32,184
Other recognised gains/(losses)					
Actuarial gains on defined benefit schemes		875,000	-	875,000	209,000
Net movement in funds		810,983	-	810,983	241,184
RECONCILIATION OF FUNDS					
Total funds brought forward		(394,005)	-	(394,005)	(635,189)
TOTAL FUNDS CARRIED FORWARD		416,978	-	416,978	(394,005)

	Notes	Unrestricted fund £	Restricted fund £	31.3.23 Total funds £	31.3.22 Total funds £
FIXED ASSETS					
Tangible assets	6	2,972	-	2,972	2,447
CURRENT ASSETS					
Debtors	7	152,480	-	152,480	115,032
Cash at bank and in hand		5,032	-	5,032	81,134
		<u>157,512</u>	-	<u>157,512</u>	<u>196,166</u>
CREDITORS					
Amounts falling due within one year	8	(94,506)	-	(94,506)	(101,618)
NET CURRENT ASSETS		<u>63,006</u>	-	<u>63,006</u>	<u>94,548</u>
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		65,978	-	65,978	96,995
PENSION ASSET/(LIABILITY)	11	351,000	-	351,000	(491,000)
NET ASSETS/(LIABILITIES)		<u>416,978</u>	-	<u>416,978</u>	<u>(394,005)</u>
FUNDS	10				
Unrestricted funds				416,978	(394,005)
TOTAL FUNDS				<u>416,978</u>	<u>(394,005)</u>

The charitable company is entitled to exemption from audit under Section 477 of the Companies Act 2006 for the year ended 31 March 2023.

The members have not required the company to obtain an audit of its financial statements for the year ended 31 March 2023 in accordance with Section 476 of the Companies Act 2006.

The trustees acknowledge their responsibilities for

- ensuring that the charitable company keeps accounting records that comply with Sections 386 and 387 of the Companies Act 2006 and
- preparing financial statements which give a true and fair view of the state of affairs of the charitable company as at the end of each financial year and of its surplus or deficit for each financial year in accordance with the requirements of Sections 394 and 395 and which otherwise comply with the requirements of the Companies Act 2006 relating to financial statements, so far as applicable to the charitable company.

Iaith Cyfyngedig

Balance Sheet - continued

31 March 2023

These financial statements have been prepared in accordance with the provisions applicable to charitable companies subject to the small companies regime.

The financial statements were approved by the Board of Trustees and authorised for issue on 118/10/23 and were signed on its behalf by:



.....
G Ioan - Trustee

1. ACCOUNTING POLICIES

Basis of preparing the financial statements

The financial statements of the charitable company, which is a public benefit entity under FRS 102, have been prepared in accordance with the Charities SORP (FRS 102) 'Accounting and Reporting by Charities: Statement of Recommended Practice applicable to charities preparing their accounts in accordance with the Financial Reporting Standard applicable in the UK and Republic of Ireland (FRS 102) (effective 1 January 2019)', Financial Reporting Standard 102 'The Financial Reporting Standard applicable in the UK and Republic of Ireland' and the Companies Act 2006. The financial statements have been prepared under the historical cost convention.

Financial reporting standard 102 - reduced disclosure exemptions

The charitable company has taken advantage of the following disclosure exemptions in preparing these financial statements, as permitted by FRS 102 'The Financial Reporting Standard applicable in the UK and Republic of Ireland':

- the requirements of Section 7 Statement of Cash Flows;
- the requirement of paragraph 3.17(d);
- the requirements of paragraphs 11.42, 11.44, 11.45, 11.47, 11.48(a)(iii), 11.48(a)(iv), 11.48(b) and 11.48(c);
- the requirements of paragraphs 12.26, 12.27, 12.29(a), 12.29(b) and 12.29A;
- the requirement of paragraph 33.7.

Income

All income is recognised in the Statement of Financial Activities once the charity has entitlement to the funds, it is probable that the income will be received and the amount can be measured reliably.

Expenditure

Liabilities are recognised as expenditure as soon as there is a legal or constructive obligation committing the charity to that expenditure, it is probable that a transfer of economic benefits will be required in settlement and the amount of the obligation can be measured reliably. Expenditure is accounted for on an accruals basis and has been classified under headings that aggregate all cost related to the category. Where costs cannot be directly attributed to particular headings they have been allocated to activities on a basis consistent with the use of resources.

Tangible fixed assets

Depreciation is provided at the following annual rates in order to write off each asset over its estimated useful life.

Fixtures and fittings	- 20% on cost
Computer equipment	- 33% on cost

Taxation

The charity is exempt from corporation tax on its charitable activities.

Fund accounting

Unrestricted funds can be used in accordance with the charitable objectives at the discretion of the trustees.

Restricted funds can only be used for particular restricted purposes within the objects of the charity. Restrictions arise when specified by the donor or when funds are raised for particular restricted purposes.

Further explanation of the nature and purpose of each fund is included in the notes to the financial statements.

Hire purchase and leasing commitments

Rentals paid under operating leases are charged to the Statement of Financial Activities on a straight line basis over the period of the lease.

1. ACCOUNTING POLICIES - continued

Pension costs and other post-retirement benefits

The charitable company operates a defined contribution pension scheme. Contributions payable to the charitable company's pension scheme are charged to the Financial Activities in the period to which they relate.

2. INVESTMENT INCOME

	31.3.23	31.3.22
	£	£
Deposit account interest	95	3

3. NET INCOME/(EXPENDITURE)

Net income/(expenditure) is stated after charging/(crediting):

	31.3.23	31.3.22
	£	£
Auditors' remuneration	1,000	1,000
Other assurance services	1,865	3,268
Depreciation - owned assets	2,097	1,578
Travelling	5,636	906

4. TRUSTEES' REMUNERATION AND BENEFITS

There were no trustees' remuneration or other benefits for the year ended 31 March 2023 nor for the year ended 31 March 2022.

Trustees' expenses

There were no trustees' expenses paid for the year ended 31 March 2023 nor for the year ended 31 March 2022.

5. STAFF COSTS

The average monthly number of employees during the year was as follows:

	31.3.23	31.3.22
Project	6	4
Support	1	1
	<u>7</u>	<u>5</u>

No employees received emoluments in excess of £60,000.

Notes to the Financial Statements - continued
for the Year Ended 31 March 2023

6. TANGIBLE FIXED ASSETS

	Fixtures and fittings £	Computer equipment £	Totals £
COST			
At 1 April 2022	51,191	51,223	102,414
Additions	-	2,622	2,622
At 31 March 2023	51,191	53,845	105,036
DEPRECIATION			
At 1 April 2022	51,191	48,776	99,967
Charge for year	-	2,097	2,097
At 31 March 2023	51,191	50,873	102,064
NET BOOK VALUE			
At 31 March 2023	-	2,972	2,972
At 31 March 2022	-	2,447	2,447

7. DEBTORS: AMOUNTS FALLING DUE WITHIN ONE YEAR

	31.3.23 £	31.3.22 £
Trade debtors	152,480	114,021
Other debtors	-	1,011
	152,480	115,032

8. CREDITORS: AMOUNTS FALLING DUE WITHIN ONE YEAR

	31.3.23 £	31.3.22 £
Bank loans and overdrafts (see note 9)	6,810	-
Other loans (see note 9)	40,479	50,000
Trade creditors	22,254	15,536
Social security and other taxes	5,532	2,774
VAT	13,012	19,997
Other creditors	4,419	1,311
Accruals and deferred income	-	10,000
Accrued expenses	2,000	2,000
	94,506	101,618

Notes to the Financial Statements - continued
for the Year Ended 31 March 2023

9. LOANS

An analysis of the maturity of loans is given below:

	31.3.23 £	31.3.22 £
Amounts falling due within one year on demand:		
Bank overdrafts	6,810	-
Other loans	9,521	50,000
Loans due within 2-5 years	30,958	-
	<u>47,289</u>	<u>50,000</u>

10. MOVEMENT IN FUNDS

	At 1.4.22 £	Net movement in funds £	At 31.3.23 £
Unrestricted funds			
General fund	(394,005)	810,983	416,978
TOTAL FUNDS	<u>(394,005)</u>	<u>810,983</u>	<u>416,978</u>

Net movement in funds, included in the above are as follows:

	Incoming resources £	Resources expended £	Gains and losses £	Movement in funds £
Unrestricted funds				
General fund	270,249	(334,266)	875,000	810,983
TOTAL FUNDS	<u>270,249</u>	<u>(334,266)</u>	<u>875,000</u>	<u>810,983</u>

Comparatives for movement in funds

	At 1.4.21 £	Net movement in funds £	At 31.3.22 £
Unrestricted funds			
General fund	(635,189)	241,184	(394,005)
TOTAL FUNDS	<u>(635,189)</u>	<u>241,184</u>	<u>(394,005)</u>

Notes to the Financial Statements - continued
for the Year Ended 31 March 2023

10. MOVEMENT IN FUNDS - continued

Comparative net movement in funds, included in the above are as follows:

	Incoming resources £	Resources expended £	Gains and losses £	Movement in funds £
Unrestricted funds				
General fund	261,911	(229,727)	209,000	241,184
TOTAL FUNDS	<u>261,911</u>	<u>(229,727)</u>	<u>209,000</u>	<u>241,184</u>

A current year 12 months and prior year 12 months combined position is as follows:

	At 1.4.21 £	Net movement in funds £	At 31.3.23 £
Unrestricted funds			
General fund	(635,189)	1,052,167	416,978
TOTAL FUNDS	<u>(635,189)</u>	<u>1,052,167</u>	<u>416,978</u>

A current year 12 months and prior year 12 months combined net movement in funds, included in the above are as follows:

	Incoming resources £	Resources expended £	Gains and losses £	Movement in funds £
Unrestricted funds				
General fund	532,160	(563,993)	1,084,000	1,052,167
TOTAL FUNDS	<u>532,160</u>	<u>(563,993)</u>	<u>1,084,000</u>	<u>1,052,167</u>

11. EMPLOYEE BENEFIT OBLIGATIONS

	31.3.23 £	31.3.21 £
Market value of the assets	(3,289,000)	2,637,000
Present value of the liabilities	3,640,000	(3,311,000)
Surplus in the pension scheme	351,000	(674,000)

12. RELATED PARTY DISCLOSURES

There were no related party transactions for the year ended 31 March 2023.

Detailed Statement of Financial Activities
for the Year Ended 31 March 2023

	31.3.23 £	31.3.22 £
INCOME AND ENDOWMENTS		
Corona virus income and grants		
JRS Grants	-	18,120
Investment income		
Deposit account interest	95	3
Charitable activities		
Education and training	69,826	66,330
Research	148,651	116,768
Sundry income	50	250
Consultancy	38,541	54,786
Community projects	10,898	5,654
Miscellaneous Income	2,188	-
	270,154	243,788
Total incoming resources		
	270,249	261,911
EXPENDITURE		
Charitable activities		
Wages	145,825	94,003
Social security	10,394	5,827
Pensions	37,303	23,747
Travelling	5,636	906
Development and research fees	61,496	36,426
	260,654	160,909
Support costs		
Management		
Wages	18,129	15,750
Social security	709	617
Pensions	3,662	3,181
Rates and water	5,203	12,549
Insurance	2,559	2,709
Light and heat	2,515	1,816
Telephone	855	697
Postage and stationery	3,599	3,176
Advertising	780	150
Sundries	801	67
Hire of rooms	380	465
Repairs and renewals	126	114
Subscriptions	46	249
Income protection fee	1,350	987
Donations	45	135
Carried forward	40,759	42,662

Detailed Statement of Financial Activities
for the Year Ended 31 March 2023

	31.3.23 £	31.3.22 £
Management		
Brought forward	40,759	42,662
Computer maintenance	11,102	5,677
Computer equipment	2,098	1,577
Expected return on pension scheme assets	(78,000)	(55,000)
Interest on pension scheme liabilities	93,000	69,000
	68,959	63,916
Finance		
Bank charges	660	634
Governance costs		
Auditors' remuneration	1,000	1,000
Auditors' remuneration for non audit work	1,865	3,268
Bank loan interest	1,128	-
	3,993	4,268
Total resources expended	334,266	229,727
Net (expenditure)/income	(64,017)	32,184